

Số: 40./NQ-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 5. tháng 10 năm 2020

NGHỊ QUYẾT / RESOLUTION

Về việc thành lập Công ty TNHH Dịch vụ kho vận Lộc Trời
Re: establishing Loc Troi logistics services limited company

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN LỘC TRỜI
THE BOD OF LOC TROI GROUP JOINT STOCK COMPANY

Căn cứ Luật doanh nghiệp 2014;

Pursuant to the Law on Enterprises 2014

Căn cứ Điều lệ Công ty CP Tập đoàn Lộc Trời;

Pursuant to the Company's Charter of Loc Troi Group Joint Stock Company;

Căn cứ Biên bản họp HĐQT ngày 30./9./2020,

Pursuant to the Minutes of the BOD dated on 30th September, 2020

QUYẾT NGHỊ/ RESOLVES:

Điều 1. Thành lập Công Ty TNHH Dịch vụ kho vận Lộc Trời với nội dung như sau /
Establishing Loc Troi Logistics Services Limited Company with details as follows:

1.1. Tên công ty / Name of company:

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ KHO

The name of company in Vietnamese VẬN LỘC TRỜI

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: LOC TROI LOGISTICS SERVICES

The name of company in foreign language: LIMITED COMPANY

Tên công ty viết tắt: LOC TROI LOGISTICS

The abbreviated name of company:

1.2. Địa chỉ trụ sở chính của Công ty: 234B/23, Quốc Lộ 91, khóm Bình Đức 5,
phường Bình Đức, thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang.



Headquarter Address: 234B/23, National Route 91, Binh Duc 5 sub-village, Binh Duc ward, Long Xuyen city, An Giang province.

1.3. Ngành, nghề kinh doanh của Công ty / The business lines of the Company:

STT No.	Tên ngành <i>Business lines</i>	Mã ngành <i>Code</i>
1	Kho bãi và lưu giữ hàng hóa <i>Warehousing and storage</i>	5210 (chính / Main)
2	Bán buôn chuyên doanh khác chưa được phân vào đâu Chi tiết: Bán buôn phân bón, thuốc bảo vệ thực vật và hóa chất khác sử dụng trong nông nghiệp; Chi tiết: Bán buôn phế liệu, phế thải kim loại, phi kim loại Chi tiết: Bán buôn bao bì các loại: bao bì giấy, bao bì nhựa, bao bì mềm, bao bì từ plastic và nhựa các loại. <i>Other specialized wholesale not elsewhere classified</i> <i>Detail: Wholesale fertilizer, pesticides and other chemicals used in agriculture;</i> <i>Details: Wholesale of metal and non-metal waste and scrap</i> <i>Details: Wholesale all kinds of packaging: paper packaging, plastic packaging, flexible packaging and plastic types</i>	4669
3	Hoạt động dịch vụ hỗ trợ trực tiếp cho vận tải đường thủy <i>Service activities incidental to water transportation</i>	5222
4	Cho thuê xe có động cơ <i>Renting and leasing of motor vehicles</i>	7710
5	Hoạt động dịch vụ sau thu hoạch Chi tiết: Làm sạch, phân loại nông sản <i>Post-harvest crop activities</i> <i>Details: Cleaning and grading agricultural products</i>	0163
6	Bóc xếp hàng hóa <i>Cargo handling</i>	5224

7	<p>Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải</p> <p>Chi tiết: Dịch vụ đại lý, giao nhận vận chuyển; dịch vụ cung ứng tàu biển, tiếp nhận bảo quản hàng hóa, máy móc; dịch vụ tư vấn về giao nhận vận tải, xuất nhập khẩu, thông tin thị trường; dịch vụ logistics; kinh doanh vận tải đa phương thức; gửi hàng, đóng gói, sắp xếp hoặc tổ chức các hoạt động vận tải đường bộ, đường biển; đại lý làm thủ tục hải quan; môi giới thuê tàu biển và máy bay, lấy mẫu, cân hàng hóa.</p> <p><i>Other service activities relating to road transportation</i></p> <p><i>Details: logistics agency; transport agency; services on shipping supply, receiving and preserving goods or machines; consulting services on freight forwarding, import and export, market information; providing logistics services; Multimodal transport business; forwarding of freight, packing and arranging or organizing activities regarding road and sea transportation; customs clearance agency; brokerage to hire ships and aircraft, to take samples, to weigh goods</i></p>	5229
8	<p>Bảo hiểm phi nhân thọ</p> <p>Chi tiết: bảo hiểm tài sản và bảo hiểm thiệt hại; bảo hiểm hàng hóa vận chuyển đường bộ, đường biển, đường thủy nội địa, đường sắt và đường hàng không; bảo hiểm thiệt hại kinh doanh; bảo hiểm nông nghiệp.</p> <p><i>Non-life insurance</i></p> <p><i>Details: property insurance and damage insurance; motor, marine, inland waterway, rail and aviation insurance; business damage insurance; agriculture insurance.</i></p>	6512
9	<p>Vận tải hàng hóa bằng đường bộ</p> <p><i>Freight transport by road</i></p>	4933
10	<p>Vận tải hàng hóa ven biển và viễn dương</p> <p><i>Sea and coastal freight water transport</i></p>	5012
11	<p>Vận tải hàng hóa đường thủy nội địa</p> <p><i>Inland freight water transport</i></p>	5022
12	<p>Dịch vụ đóng gói</p> <p><i>Packaging service</i></p>	8292

600
 ÔN
 ÁP
 ÔC
 VUY

13	Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê Chi tiết: Kinh doanh bất động sản, kinh doanh kho bãi <i>Trading of own or rented property and land use rights</i> <i>Detail: Real estate trading, warehousing trading</i>	6810
14	Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình Chi tiết: Bán buôn hàng thủ công mỹ nghệ, hàng tiêu dùng <i>Wholesale of other household products</i> <i>Detail: Wholesale of handicrafts, consumer goods</i>	4649
15	Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác <i>Wholesale of other machinery and equipment</i>	4659
16	Hoạt động dịch vụ hỗ trợ trực tiếp cho vận tải đường bộ <i>Service activities relating to land transportation</i>	5225
17	Chuyển phát Chi tiết: Dịch vụ chuyển phát nhanh (trừ dịch vụ chuyển phát thư) <i>Courier activities</i> <i>Detail: Express delivery services (except for mail delivery services)</i>	5320
18	Dịch vụ hỗ trợ tổng hợp <i>Combined facilities support activities</i>	8110
19	Hoạt động dịch vụ hỗ trợ trực tiếp cho vận tải đường sắt <i>Service activities relating to rail transportation</i>	5221
20	Cho thuê máy móc, thiết bị và đồ dùng hữu hình khác không kèm người điều khiển <i>Leasing of other machinery, equipment and tangible goods without operators</i>	7730
21	Đại lý, môi giới, đấu giá hàng hóa Chi tiết: Đại lý, ký gửi hàng hóa; Môi giới hàng hóa; đấu giá hàng hóa <i>Agency, brokers and auction agency</i> <i>Details: Agency, consignment goods. - Brokerage of goods.</i>	4610

1.4. Vốn điều lệ: 25.000.000.000VND (bằng chữ: Hai mươi lăm tỷ đồng)

Charter capital: VND 25.000.000.000 (in words: Twenty-five billion dong)

1.5 Tài sản góp vốn: bằng tiền

Capital contributed assets: in cash

1.6. Cơ cấu tổ chức quản trị công ty: Tổ chức công ty theo mô hình: Chủ tịch Công ty, Giám đốc và kiểm soát viên, trong đó:

The operating structure: the Company shall be operated under the model: Company President, Director and Supervisor, in which:

- Người đại diện theo ủy quyền của Công ty CP Tập đoàn Lộc Trời tại Công Ty TNHH Dịch vụ kho vận Lộc Trời: ông Nguyễn Phi Bằng, CCCD số: 079087007807 do Cục cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư cấp ngày 27/06/2017, hộ khẩu thường trú tại 137/1 Nguyễn Thị Minh Khai, phường Bến Thành, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh. Ông Nguyễn Phi Bằng đại diện cho 25.000.000.000 VND (bằng chữ: hai mươi lăm tỷ đồng), tương ứng với 100% vốn điều lệ của Công Ty TNHH Dịch vụ kho vận Lộc Trời - giữ chức vụ Chủ tịch công ty.

The authorized representative of Loc Troi Group at Loc Troi Logistics Limited Company is: Mr. Nguyen Phi Bang, ID card No: 079087007807 issued by the Police Department of Registration and Management of Residence and National Population Data on June 27, 2017, the permanent residence at 137/1 Nguyen Thi Minh Khai, Ben Thanh Ward, District 1, Ho Chi Minh City. Mr Nguyen Phi Bang represents VND 25,000,000,000 (in words: Twenty-five billion dong), respectively with 100% of charter capital of Loc Troi Logistics Limited Company and shall hold the position of Company President.

- Người đại diện theo pháp luật của Công ty: ông Lê Việt Anh Tuấn, CCCD số: 072073001001 do Cục cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về Dân cư cấp ngày 20/09/2016, địa chỉ thường trú tại 18A Thủy Lợi, phường Phước Long A, quận 9, thành phố Hồ Chí Minh. Chức vụ: Giám đốc công ty

The legal representative of the company: Mr. Le Viet Anh Tuan, ID card No: 072073001001 issued by the Police Department of Registration and Management of Residence and National Population Data on September 20, 2016, the permanent residence at 18A Thuy Loi, Phuoc Long A ward, District 9, Ho Chi Minh City - shall hold the position of Director.

- Kế toán trưởng: ông Ngô Quốc Dũng
Chief accountant: Mr. Ngo Quoc Dung

1.7. Giao Chủ tịch HĐQT và Tổng giám đốc tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật.

Assign the Chairman of the Board of Directors and the General Director to carry out necessary procedures in accordance with laws.

Điều 2. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký / *This Resolution takes effect from the signing date.*

Điều 3. Các thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc, Giám đốc tài chính, Kế toán trưởng và các bộ phận, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này / *Members of the Board of Directors, General Director, Chief Financial Officer, Chief Accountant and relevant departments, individuals are responsible for implementing this Resolution./*

Nơi nhận / Receivers:

- Như Điều 3 (để thực hiện);
As Article 3 (for implementing)
- BKS (để biết);
The Supervisory Board (for reference);
- Lưu văn thư.
Save archive

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
FOR AND BEHALF OF BOD
CHỦ TỊCH / CHAIRMAN**



HUỲNH VĂN THÒN

